

131

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ  
Αριθ. Έρωτ. Μολ. VI, 21/1970

Α'  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δελ. 1969/Μην. 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ





β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; .....

*ἀσχολεῦνται εἰς ἀμφοτέρας* .....

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ... *Ναι, ἀσχολεῦνται* .....

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; .....

*Δεν ὑπάρκουν μετὰ τὰς γεωργίας εἰς τὴν περικοπὴν τοῦ χωρίου* .....

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακατόροι κλπ.) ..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα ;) .....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὴν θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; .....

*Δεν ἐχρησιμοποιοῦντο ἐργάται* .....

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὕπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; .....

*Δεν ἐχρησιμοποιοῦντο* .....

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνέυρεσιν ἐργασίας ; ... *Μετὰ τὴν ἐργασίαν οἱ νέοι ἐπῆγαιναν δι' ἀνέυρεσιν ἐργασίας* .....

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται ..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρᾶματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; .....

*Ἐπῆγαιναν ὡς ἀπασόμοι, ἐργάζοντο ἐργάται* .....

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲ ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲ καῦσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲ κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος ; . . .

... Με γινώσκω μοιραία (θεοὶ αὐτοφράδοι)...  
... δὲ οἱ αἱρετοὶ ἐρόσι. Πλατὼνι προσε-  
... λέγειν ἀρχιερεῖς...

- 2) Πότε έγινε το πρώτον, χρήσις χημικών λιπασμάτων εις τὸν τόπον σας ; Χρησὶς συνειστέθηκε το πρώτον το 1945...

- ε'. 'Από πότε χρησιμοποιούνται : τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ; . . *Τὰ ἐξωτερικὰ ἄροτρα καὶ μηχανήματα ἀπὸ τὸ 1950. Μηχαναὶ εἰς ἐσωτερικὴν ἕκτασιν*

- 1) Σιδηρούν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).  
Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος ;  
Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμή-  
θεια αὐτοῦ ;  
ποιεῖται ἀπὸ ἐπίπεδα κορυφὰ μοτοκ. βάντα μετα-  
σκευασμένο. ἐν Βερόντῃ καὶ ἄλλοι.

Παραθέσσετε σχεδιαγράφημα (ή φωτογραφίαν) εκάστου τύπου σιδηρού άρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

1. Έχω την ιδέα σταματάω να είμαι  
2. γρήγορο, αρθρικό  
3. 6 9

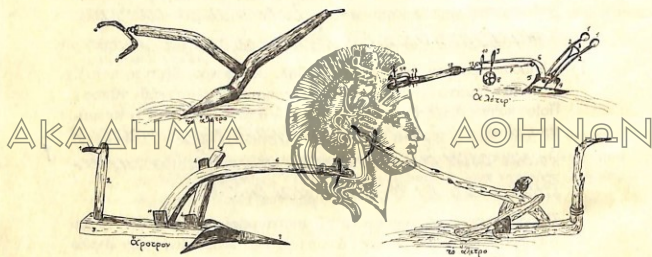


- 2) Τρακτέρ (από πότε είναι εν χρήσει;) Από τον 1964  
3) Μηχανή θερισμού ..... Δεν έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι σήμερα.

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....*ὅχι*  
 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ .....*Ἀπό τοῦ 1959*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον .....  
*...Ὁ πατέρας μου... κατασκεύαζε μὲ μυστέρι...  
 ...ἐμενέσκει εἰς ἑαυτὸν τὸν ἄροτρον μόνος του...*

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖα διαφοράι ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ὑπογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

1. *Μοιρὰ (κεφάλαιον)* 6. *Μερό (κεφαλή)* 11. *Γάντες ζεύγους* —  
 2. *Μοιρὰ μοιροποροῦ* 7. *Μοιρὰ ζεύγους* (εἰς πόδα αὐτοῦ ἀροτροῦ) 3<sup>ο</sup> ἀκέραιον  
 3. *Μοιροποροῦ* ..... 8. *ἔλαιον* ..... 13. *Ὁ ζυγὸς εἶναι ὁ (2<sup>ος</sup>)*  
 4. *Μοιρὰ* ..... 9. *Μοιροποροῦ* ..... 14. *αὐτὸς μὲν εἰς τὴν*  
 5. *Μοιρὰ* ..... 10. *Μοιροποροῦ* ..... 15. *6<sup>ος</sup> 6. εἰς τὴν μὲν*  
*ὅτι μὲν δέονται εἰς τὸ*  
*μὲν μὲν*

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.



(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν άνωτέρω άρίθμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου άρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τήν άροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τήν χρῆσιν ἐκάστου.

... ὕνι ἐπὶ εἰται μίαι μορφῆς διὰ τὴν άροτρίασιν.  
εἶναι ὅλων τῶν χωραφίων, χωματερῶν, πετρωδῶν.  
(εἰς κατωτέρω).....



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ άρότρου; ..

... ἡ σπάθη τοῦ άρότρου εἶναι ὅλων τῶν μορφῶν (κατωτέρω εἶναι)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;



... ἡ σπάθη τοῦ άρότρου εἶναι ὅλων τῶν μορφῶν.  
... ὅταν χρησιμεύοιτο.

- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τήν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ άρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....

... διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ άρότρου  
... χρῆσιν τοῦ άρότρου, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι (κατωτέρω),  
... ξυλοφάι (αἰχμή).



πριόνι

ἀρίδι

αἰχμή ἢ ξυλοφάι (ἀρνάρι)

8) α) Διά τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Βοεῖ, ἡμιονοῖ.* .....

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; ... *Δύο καὶ ἐπαικίωι δὲ.* .....

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *Παλαιότερον ᾤοντο, ἀπὸ τῆς ἀνάγκης.* .....



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύγες, πιζεῦλια κλπ.). *ἐξαρτήματα αὐτοῦ καὶ οἱ ἀπὸ αὐτοῦ ἀναγκασμοὶ.* ..

*Μένον διάφορα διὰ τὴν φύσιν τοῦ ζώου. Ἐξαρτήματα αὐτοῦ καὶ οἱ ἀπὸ αὐτοῦ ἀναγκασμοὶ. Ὁ ἀπὸ αὐτοῦ ἀναγκασμὸς καὶ ὁ ἀπὸ αὐτοῦ ἀναγκασμὸς.* ..

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερώς τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. ....

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Ὑπὸ προστάξεσιν ἀπὸ τῆς βουλῆς.* ..

*καὶ ᾤοντο ἢ λοῦρα καὶ προσδένονται ἐπὶ τῆς ἀνάγκης τοῦ ζώου (ἀπὸ τῆς φύσεως) ἢ τῆς ἀνάγκης τοῦ ζώου (ἀπὸ τῆς φύσεως).* ..

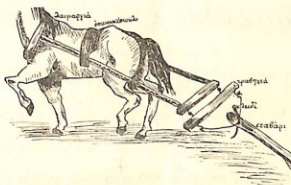
12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; *Ἀπὸ τοῦ 1960.* ..

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; .....

*Ὑπὸ τῆς ἀνάγκης τοῦ ζώου (ἀπὸ τῆς φύσεως) ἢ τῆς ἀνάγκης τοῦ ζώου (ἀπὸ τῆς φύσεως).* ..

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,  
την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ  
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....

*ὁ πῶς λαμβάνει τὸ χαμῶδι, δι' αὐτὰ ἀποδεύοντο  
εἰς τὰ πλάγια, ὡς κίβδηλα κινῶνται, ἐξ αὐτῶν τὰ φάρμακα  
καὶ αὐτὰ ἀπὸ τοῦ γόνατος τοῦ ἄροτρον.....*



#### ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

- α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον ( ἢ σήμερον) ; 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης  
τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα  
ἢ συνήθεια εἰς τὸν τῆπον σας.....

*...ὅτι ποτε ὁ λαοὺς οὐκ ἔβρισκεν ἀπὸ τοῦ  
...ἐκείνου ἀπὸ τοῦ γόνατος...*

- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ  
τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,  
εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν).....

*...ὅτι ποτε οὐκ ἔβρισκεν ἀπὸ τοῦ  
...ἐκείνου ἀπὸ τοῦ γόνατος...*

- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

*...ὅτι ποτε οὐκ ἔβρισκεν ἀπὸ τοῦ  
...ἐκείνου ἀπὸ τοῦ γόνατος...*

- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ  
ὄργωμα· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα  
τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

*...ὅτι ποτε οὐκ ἔβρισκεν ἀπὸ τοῦ  
...ἐκείνου ἀπὸ τοῦ γόνατος...*

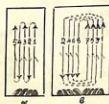


- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

*Γίνεται καὶ μετὰ τὸν ἀπὸ τὸν πῶς γίνεται. ἐπὶ τῇ ἐπικλινῇ μετὰ αὐλακιές. κατ'εὐθείαν γραμμὴν....*

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

*καὶ περιφερειακῶς. ἐπὶ τῇ ἐπικλινῇ.....*



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές ἢ σποριές, ντάμιες, σιασιές, μεσοδράδες κ.λ.π.) ; .....

*Ἡ σπορὰ γίνεται καὶ μετὰ τὸν πῶς γίνεται. ἐπὶ τῇ ἐπικλινῇ μετὰ αὐλακιές. κατ'εὐθείαν γραμμὴν....*

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά) ; μετὰ αὐλακιάν ; .....

*ὁμοίως μετὰ αὐλακιές.....*

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον ; .....

*ὁμοίως μετὰ αὐλακιές. κατ'εὐθείαν γραμμὴν....*

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί : καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. ....

*ὁμοίως μετὰ αὐλακιές. κατ'εὐθείαν γραμμὴν....*

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. ....

... *ἐν ὅλοις τοῖς ὀργώματι.* .....

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

... *γίνονται 5 ὀργώματα, ἐπὶ ὁποῖα, ὅτι ὁ ἀγρὸς ἦτο ἐν ἀροτριάσει, ἀλλὰ ἐν ἐξοδισμῷ. ἐν 1<sup>ῳ</sup> ἐλέγετο ὀργωμά, ἐν 2<sup>ῳ</sup>, 3<sup>ῳ</sup>, 4<sup>ῳ</sup>, περασμα, καὶ ἐν 5<sup>ῳ</sup> ἐπαρεσί.* .....

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαυτήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

*ἐν φύτευσι καὶ ἀποκαταστάσει ἐρίκετο δι' ὀργώματων, ἀλλὰ ὁ ἀγρὸς ἐν ἐξοδισμῷ, ἐν 1<sup>ῳ</sup> ἐλέγετο ὀργωμά, ἐν 2<sup>ῳ</sup>, 3<sup>ῳ</sup>, 4<sup>ῳ</sup>, περασμα, καὶ ἐν 5<sup>ῳ</sup> ἐπαρεσί.* .....

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰνάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν... ..

*ἔτι ἐν ἐξοδισμῷ ἀροτριάσει, ἀλλὰ ἐν ἄλλῃ καλλιέργειᾳ εἰς 5<sup>ον</sup> καὶ ἀροτριάσει.* .....

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *ἔτι ἐν ἐξοδισμῷ, ἐν 1<sup>ῳ</sup>, 2<sup>ῳ</sup>, 3<sup>ῳ</sup>, 4<sup>ῳ</sup>, καὶ 5<sup>ῳ</sup>.* .....

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ *δισάκι* εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; .....

*ἐν δισάκι, μοτοῖ ἢ διπλό, καὶ ἐν ἐξοδισμῷ ἐν 1<sup>ῳ</sup>, 2<sup>ῳ</sup>, 3<sup>ῳ</sup>, 4<sup>ῳ</sup>, καὶ 5<sup>ῳ</sup>.* .....

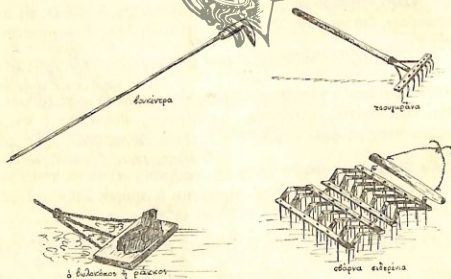
β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρουτία) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτριάσιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῇ σιδηρᾷ ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; .....

*Εἰς πλάγια, χόρτα, ριζίδια, κλπ. πρὸς προεμφύ-  
λῳται εἰς τὰ διάφραγμα μέρη αὐτῶν ἀφαιρῶνται.   
τοῖς καὶ μὲ τὸ φυλλοειδὲς, ἐλλειψοειδῇ σιδηρᾷ ράβδον  
τοποθετημένη εἰς τὸ σκεῦος τῆς δουλειᾶς.  
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνι-  
σμα, διβόλισμα); Ὁ. π. ... Μπορεῖ εἰς ὀριζόμενα  
περιπελάσεις, μὲ μαλακὰ παγκραρίου. ἢ. εὐπορεῖ ἐξήρτα.*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1 - 3) ἐρωτημάτων περιγραφῇ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

*Εἰς μέρη αὐτῶν ἀγρῶν δὲν ἔχουν ὀργωθῇ, ἐξοπλίζονται  
μὲ στή. τσάπα, ἢ μετὰ τὸν κασμά, ἀποκαθαίρονται ἐξήρτα*

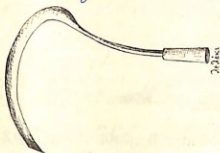


γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν





π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) .....  
*ὀρίστω με εὐόδοις δρεπάνι με...*  
*ἐκμετρον ἐφαρμοσθὲν δὲ να ρίπται με εὐ...*  
*ἰδίῳ (εὐ 1<sup>ον</sup> τῶν εἰς ἐνισφαιμένην)*.....



Ἐὰν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

*Δεν ἦσαν ἐν χρήσει ἄλλα μέσα θερισμοῦ.*

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ ..... ΔΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρεπάνα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Με γρόσσει*



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

*εὐὸ δρεπανίου φρε ὀδοντωτή, ἐπὶ μακρῆς...*  
*ὁμοίᾳ... (ὡς τὰ εἰς ἐνισφαιμένην ὀδοντωτήν)*.....

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

*Ἡ χειρολαβὴ (ἐπὶ μακρῇ) ἦτο ξύλινη (ὡς εὐὸ ἐμὸν...*  
*1<sup>ον</sup> δρεπανιοῦ) ὁ σιδηροῦς σκελετὸς ἐλέγετο... λεπίδα.*



5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. ....

Λεγονται «δρομιά»



### γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν ; ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; .....

Θερίζουα ἄνδρες καὶ γυναῖκες. Δὲν  
ἤρχοντο θεριζοταί. ὅπ' ἄλλοι ἐτόπον.

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι· μετ' ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀποκοπὴν (ἐκοπῆς). Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνεῖν  
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τόπον σας ονοματολογίαν) .....

ὅχι

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμὸν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λυντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; .....

ἔφερον στὴν παλαιμενίαν ἐκὸ ἀριστεροῦ  
ἀέρι μὲν προσέβαλλαν. Ἐπίσης ἐδέσαν  
πλερίδα μετὰ πλῆθος ἐπὶ μέσσην τοῦ  
μὲν καὶ μετὰ τοῦ ποτῆ ἢ μέσση







Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς... *Γιὰ πρῶτην  
φορὰ εἴπτε εἰς 1925. Μεπορά νιν. γίνεται  
ἐπὶ ἀποβίβ. εἰς ὄρειν. κωράφια. ζω-  
ρως.*.....

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-  
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ  
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ  
ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ  
φωτογραφίαν.

*Ἡ εξαγωγή γίνεται μετὰ ἐκσπόπην, διωκόμεν  
ἢ πῶτα ἀνοίγεται εἰς φελλῆς.*.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν  
χειμῶνα μὲ ξήρα χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν  
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ  
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

*Ἡ διατροφή εὐθὺς γίνεται μετὰ  
τοῦ χειμῶνα μὲ ξήρα μὲ ἀκνισα. ξέν.  
καλλιέργειαν. ὡς καὶ χόρτα.*.....

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-  
σαν κ.ά.).

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-  
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-  
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) .....

.....

.....

## Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δερματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνκεντρῶνόντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

... *ὁ δερματιῶν μετεφέροντο ἀπὸ τὸν*  
*ἀγροῦ εἰς ἄλλωτι, τοῦ ἔργου ἐμπρὸς ἀπὸ*  
*τὸν ἀπὸ τῶν ἔργων ἐκτὸς χωρίου* .....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος οὗπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δερμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις; εἰς σωρόν; ὕπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; .....

... *ἐπαλειψάμενοι τὰ δερμάτια ἢ ἐκείνη, ὁρῶνται*  
*εἰς τὴν ἐκείνην εἰς ἄλλωτι* .....

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλώνι διὰ τὸν άλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἄλώνι; .....

... *Ὑπῆρχεν πάλαι ὁ δὲ ἄλλωτι διὰ τὸν ἀλωναίον*  
*μαὶ μετὰ τὴν ἐκείνην, εἰς τὸν χωρίον*  
*ἐκείνην ὁ δὲ ἄλλωτι μὴ ὅχι εἰς ἄλλωτι* .....

- 4) Ποῦ κατασκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμού, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; .....

... *κατασκευάζετο ἐκτὸς χωρίου ἐκείνην*  
*ἐκτὸς οἰκίας καὶ πρὸς τὴν οἰκίαν* .....



- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-  
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χρώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον  
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκάστου ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξείας τοῦ  
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου ; καθαρισμός αὐτοῦ καὶ  
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-  
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χρώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν  
καὶ ἀχύρων) .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

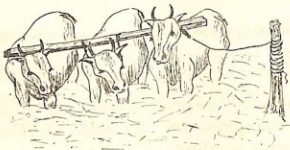
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-  
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου  
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἷονδήποτε ἄλλον.

... ζεύονται ἐνὶ ὄρει με' ἀροστῆ. καὶ με' εἰς...  
 ἐκείνῃ πρὸς τὰ ἐσθλὰ γὰρ ἐν τῇ εὐνοίᾳ...  
 ἐκείνῃ πρὸς τὰ ἐσθλὰ γὰρ ἐν τῇ εὐνοίᾳ...



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-  
 ῆσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀρυσιμότητα τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
 σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).  
 Πολλοῦ τοιοῦτου γίνεται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-  
 νιστοῦ ἐκείνους ὅπου δύο μέτρων (καλούμενος στηγερός  
 στράβουρας, δοκάνη, δοκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐκείνους  
 σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
 ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ περιφέρονται κυκλι-  
 κῶς, ἀνὰ ἔρχονται γύρω, καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

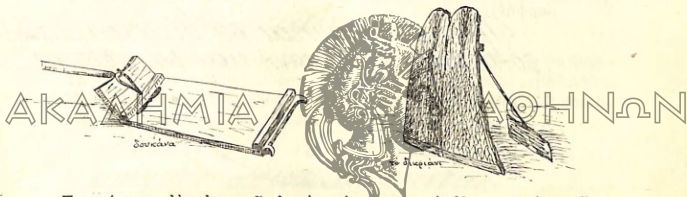
Με' ἐκείνους γίνεται χωρὶς ἐκείνους, γέροντες γέροντες  
 ἐκείνους. Με' ἐκείνους ἢ ἡμῶντος ὁποῦντος  
 ἐκείνους γὰρ νὰ γέροντες γέροντες πρὸς τῇ...  
 μίαν διεύθυνσιν. καὶ πρὸς τῇ ἑτέρᾳ.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ  
 ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-  
 στυλον με' τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειάς,  
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους  
 εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ  
 μέσον τοῦ ἀλωνιστοῦ. Τὰ ἀλώνιζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-  
 μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειὰς περὶ τὸν  
 λαιμὸν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται  
 ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

*Δεδομένα μετὰ τὴν πρῶτην ἀνάλυσιν,  
ὅπου εὐερίστη· ὅτι τὰ βῆλα γινώσκονται μὲν  
καὶ εὐερίστη· συνδυάζονται ἐν τῇ βῆλῃ  
ὅπου γινώσκονται πρὸς τὴν ἀνάλυσιν μετὰ τὴν  
πρῶτην ἀνάλυσιν ἐν τῇ βῆλῃ.....*

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺς εἰς ἔν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτως κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἔάν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά μετ' ἀλωνιστικὸν μηχανήμα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκία, ρεβίθια κ.ά.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων ; .....

*Μετά τὴν παραπάνω ἐνδελεχὴν μελέτην,  
π.χ. χρησιμοποιεῖται τὴν σελήνην, ἢ ὅπου  
ἔφερε ὁποιοῦν ἐνδελεχὴν μελέτην καὶ μετὰ  
μετὰ τὴν ἐνδελεχὴν μελέτην, ἢ ὅπου  
ἐνδελεχὴν μελέτην καὶ μετὰ τὴν ἐνδελεχὴν μελέτην.....*



- 8) Ἀπὸ ποῖαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποῖαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; .....

Ἀρχίζει μὲ τὸ πρωῒ 11 ὥρ. τῆς ἡμέρας,  
παύει πρὶν ἀνασῆλθῃ ὁ ἥλιος. καὶ δια-  
κόπτωμαι μαστὶ καὶ 3-4 ὥρ. ἀπόγευμα  
διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τῆς ἐπομένης.

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιοῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Χρησιμοποιεῖται τὸ διευράνι (διχάλι)  
τὸ μακρὸν τὸ ὀρθόν καὶ τὸ γυμνόν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-  
πους στάχυν ; .....

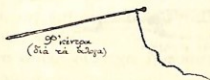
Ναί.

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-  
πημα τῶν ζῴων ; ('Εν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ  
φ' ἐκέντρα). Πόσον μήκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-  
διάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

ἔλατον τῆς φ. κεντρίας μὲ καὶ βάσι καὶ  
τὸ καμινεῖν γιὰ τὰ ὄλωνα ἢ ἡμιόλωνα.

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν .....

... ἔλεγετο ἀπλωμα καὶ ἤλωνίζοντο μία...  
μυκοκ. εἰκοσιε. σπ. ἡμέραι. εἰκοσι. ἡ. ὑπερῶν.



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα) .....

... λέγετο «λαμνί» .....

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἴδικα του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιστοὶ καὶ ἀγωγιάτες), οἱ ὁποῖοι ἔχον βοδία ἢ αἰγὰς καὶ ἀνελαμβάνον τὸν ἀλωνισμόν .....

... ἤλωνίζον οἱ ἴδιοι οἱ γεωργοὶ. Δὲν...  
ὑπῆρχαν εἰδικοί ἀλωνισταί.

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

... Ναι. Μύκοι ἢ εἰμαλῆς. ἰδιοπατίξιο...  
παλαιότερον με ἐκ. ὑπόπαντι ἢ γόδαρτόξιο.

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; .....

... Ὁ ὑπόπαντι καὶ γόδαρτόξιο εἶται ἐκ εἰλιονι  
ξόμενα ἐκ πλ. ἐλ. 24, 2<sup>ο</sup> καὶ 3<sup>ο</sup>.

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....

*ἐν κελῷ καὶ ἐν ἀλάττει καὶ ἐν ἀλώνι διὰ τὴν ἐξουσίαν.*

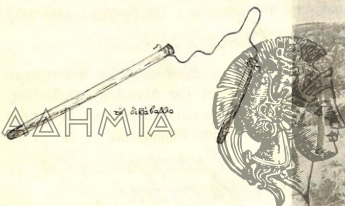


κοπάνος εὐρομυλός



ξύλο καμυλῶτο διὰ τὸ κοπάνεμα μικροῦ σποροῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν;.....

*ὑπὸ δύο μέλη τῆς οἰκογενείας. ὅτι αὐτοὶ πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ. βοσκόμενοι διὰ τὴν ἀνάγκην... οἱ... οἱ... Μεγάλοι παραγωγοὶ δὲν ἐπλήρουν...*

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχυῶν ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ στάχυος, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

ὁ ἑκείνου ἐξ ἐμοῦ καὶ ἐμοὶ ἵστος μέρο  
 ὁ ἐμὸν ἐξ ἐμοῦ ἐμὸν ἐμὸν μέρο  
 ὁ ἐμὸν ἐμὸν ἐμὸν ἐμὸν μέρο  
 ὁ ἐμὸν ἐμὸν ἐμὸν ἐμὸν μέρο

- 22) Κατὰ τὸ ἀλῶνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἔλεγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

Δελ. Εφαρμοσμένου γραφόνδια

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρήσις ἀλυσιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμὸς κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς). *Ματίνας, τὸ 1950...*

β'. Λίχνισμα

## β'. Λίχνισμα

- 1) Πώς λέγονται οι άλωνισμένοι στάχυες, ετοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἄλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

... ΟΙ ΔΗΛΟΤΕΜΕΝΟΙ ΣΑΝ ΠΙΣΤΟΛΟΦΟΡΟΙ ΔΕΥΝΕΙ,  
... ΒΟΥΛΟΝ ΒΑΡΕΥΕΣΘΑΙ ΜΕ ΤΟ ΔΕΙΛΟΝΤΙ, ΞΕΔΩΤΟΝ  
... ΕΡΧΑΛΕΙΟΝ ΜΕ ΣΑΝ ΠΙΣΤΟΙ. (ΑΠΟΔΟΤΕΙ) ΕΙΣ ΔΕΥΡΩΝΑ  
... ΤΗΝ ΜΑΓΑΛΗΝ. ΟΝ ΕΙΣ ΕΥΕΘΕΡΟΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΙ.



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου



ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο . . . . .

Ὁ κεκολλημένος ἐν τῷ ἁγίῳ πνεύματι  
ἐκείνην ἀποκατάστασιν οὐ δύναται νὰ  
ἀπολαύσῃ· καὶ διὰ τοῦτο οὐ δύναται  
νὰ εὐχαριστεύῃ τὸν Θεόν· καὶ διὰ  
τοῦτο οὐ δύναται νὰ ζήσῃ ἐν τῇ  
ἀγάπῃ τοῦ Θεοῦ.

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :  
φυτάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

.....  
 .....



AKAΔHΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνεμίξει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Πρεταί αν' ανδρας ιατ' πρακται. Λέγ. επιδρανον  
ειδμεναι. Πικμεταί.

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἄλυνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Πέρονται βυμβάσαι μου αποχωρίζονται  
από εσέ καρπὸν μέγαν ὀσμὴν. ὅσα ἐστὶν  
δύας ἐρρίπωσθαι εἰς τὴν ἐπομένην γενεάν  
γὰ δεύτερον ἀνέστης.

5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-  
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
ηθίζεται τοῦτο .....

... *Διὰ ἐντέρο δέμμερο ἀνέμισμα διὰ τὰ*  
... *ἀποκρυπνύει· ὁ μακρὰς* .....

- 6) Ἐφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνέμισματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα  
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; .....

... *Γίνεται μετ' ἐν δριμόνι καὶ σπασίω*  
... *μέσῳ* .....

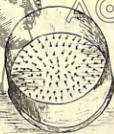
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα ἀπομακρυνόμενων τῶν ξένων αὐτῶν  
ύλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

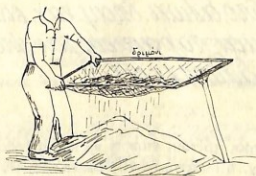
ΑΘΗΝΩΝ



κόσκινον παλιὸν δερμάτινον



κόστρος ἢ ἀρυλῆρος



δριμόνι

νων μετ' ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μετ' τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
κατὰ τόπους: βολίστρη, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἀχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....

Ἐάντε μὲ εὐδ' ὀρμιόνι. εὐδ' ἐν ὄνυχον τοῦτο. ἐκτε...  
 ρίξω. εἰ. ραῖδον. εὐδ' ὄλλον. ἀντα. ἀντα...  
 ε. ἰκτα. εἰ. Μὲ εὐδ' ἀντα. ἐκτε. ὄνυχον...  
 εὐδ' ὀρμιόνι. καὶ. ἐκτε. εὐδ' ἀντα. ἐκτε. ὄνυχον...  
 νοῦ. ἀπὸ. εἰ. ἀντα. ἐκτε. ὀρμιόνι. καὶ. ἐκτε. εὐδ' ἀντα...  
 τὰ εὐδ' ἀντα...

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποῖα ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; .....

Ὁ. καὶ ἀντα. ἐκτε. εὐδ' ἀντα. ἐκτε. ὄνυχον...  
 ἀντα. ἐκτε. εὐδ' ἀντα. ἐκτε. ὄνυχον...  
 ἀντα. ἐκτε. εὐδ' ἀντα. ἐκτε. ὄνυχον...

- 8) Ἀλλὰ ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

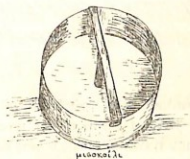
Ἀπὸ τοῦ πρώτου ἀντα. ἐκτε. εὐδ' ἀντα. ἐκτε. ὄνυχον...  
 εὐδ' ἀντα. καὶ. ἀντα. ἐκτε. εὐδ' ἀντα. ἐκτε. ὄνυχον...  
 εὐδ' ἀντα. καὶ. ἀντα. ἐκτε. εὐδ' ἀντα. ἐκτε. ὄνυχον...

- γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποῖα ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

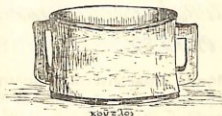


χωρητικότητα του εἰς ὀκάδας, εἰς κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-  
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

*Ἡ δευτέρα εἰς δοχεῖον ἐπαίρει ὁ ἴδιος ἀδεμακινῶν  
Μεγαρέας. κοί. μαρπὸ. μέ. εἰς. μωρίαι, ποῦ  
παρσύνε. 12. ὀκιάδες γ. 16. κιλὰ. περί. ποῦ. (Κασιόφω  
ἢ 22)*



μυσοκοίλι



κού=λοι

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος· εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἁλώνιατικο κλπ.

ΔΙΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (δόνομα,  
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-  
γραφίας αὐτῶν) .....

*Ἐὸ παπαδιάτικο. καὶ ἀγροφυλακία-  
τικόν. δὲ εἶσαν ἄλλα μέτρα.....*

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ  
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-  
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-  
κὰς συνηθείας) .....

*Ἀποθηκεύετο εἰς εἰς ἀνθήκην εἰς εἰς εἰς εἰς  
θεοῖς. μορφοί. πλοκά. νωρ)*

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ  
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; .....

... ἐξ ἀχυροχ. ἀποδομμένου. ἐσὶν ἀχυρῶνες, ...  
ἐξ ὧν ἐσὶν ἀχυρῶνες, μορὰ ἐξ ὧν ἐσὶν, μορὰ ἐξ ὧν ἐσὶν, ...  
... μένοι ἐν ἐσθλότητι μετὰ τὴν ἐν ἐσθλότητι ...

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
θερισμοῦ ἀπὸ τῶν καλυτέρων στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

... ἀπὸ ἀλάνθιμου. ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ...  
... ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ...  
... ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ...

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,  
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

... ἡ πλεκτὴ πλέγεται ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ...  
... ἡ πλεκτὴ πλέγεται ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς πλεκτῆς φυλάσσεται.  
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

... πλεκτὴ πλέγεται ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ...  
... πλεκτὴ πλέγεται ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ...

#### Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
τόπον σας ἀναμνα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-  
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

... ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ...  
... ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; .....

... ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ...  
... ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ...  
... ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ἐν ἐσθλότητι. ...

2) Πώς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

...*Φανόι*.....

β'. 1) Ποιοὶ ἀνάπτουν τὴν πυράν· παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος;....

...*Ἡ δὲ παιδικὰ*.....

2) Ποῖος ἢ ποιοὶ συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν; "Αν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος;.....

*Ἡ δὲ παιδικὰ εὐ. ἐκ δάβου. δὲν τὰ κλέπτουν*  
*ἀνέπτουν. κέδρα*.....

3) Πώς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

...*ἐκμετρώονται. εὐλαί. ἡμέρας.*

*ἐκμετρώονται. ὅτι τὰ δάβου. καὶ εὐ. μετὰ*

*βέρον. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ.*

*μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

γ'. Ποῖα αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα.....

...*Ἡ δὲ 25<sup>η</sup> Μαρτίου. ἀνέπτουν τὰ εὐ. μετὰ εὐ.*

*μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ.*

*εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ.*

*μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ.*

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

...*Πηδῶν. καὶ οὐδὲν τὴν περὶ.*

*μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ.*

*μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ.*

*μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ. μετὰ εὐ.*

- 3) Τι καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-  
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ....

... Καίονται γὰρ οἱ ἐν τῇ Προμαχίᾳ.....  
... καὶ ἐν τῇ 2ῃ Μαγείᾳ τοῦ εὐαγγελίου.....  
... οἱ ἐν τῇ αὐτῇ τοῦ ἐπιποῦ.....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα  
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

Ο.Χ.Ι.

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Σημερινόν Σχολαίετρον

